

2001

	Malty a lepidla pro keramické obkladové prvky - Definice a specifikace	ČSN EN 12004 72 2469
---	--	--------------------------------

Adhesives for tiles - Definitions and specifications

Colles à carrelage - Définitions et spécifications

Mörtel und Klebstoffe für Fliesen und Platten - Definitionen und Spezifikationen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12004:2001. Evropská norma EN 12004:2001 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12004:2001. The European Standard EN 12004:2001 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 1322 (72 2461) z července 1998.

© Český normalizační institut,
2001

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

63166

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Na rozdíl od předchozí ČSN EN 1322:1998, která pouze definovala materiály, metody, pracovní nástroje, typy porušení spoje a pojmy používané při lepení keramických obkladových prvků, specifikuje tato norma i technické požadavky na malty a lepidla včetně požadavků na prokazování shody a řízení výroby.

Na rozdíl od předchozích norem se v této normě místo názvu „maltoviny a lepidla“ používá správný výraz „malty a lepidla“. V navazujících zkušebních normách, které byly vydány již dříve se původní název „maltoviny a lepidla“ ponechává s tím, že při nejbližších revizích norem se název upraví podle této základní normy.

Citované normy

EN 87 zavedena v ČSN EN 87 (72 5101) Keramické obkladové prvky - Názvy, klasifikace, požadavky a označování

EN 1308 zavedena v ČSN EN 1308 (72 2460) Maltoviny a lepidla pro keramické obkladové prvky - Stanovení skluzu

EN 1324 zavedena v ČSN EN 1324 (72 2463) Maltoviny a lepidla pro keramické obkladové prvky - Stanovení přídržnosti disperzních lepidel smykovou zkouškou

EN 1346 zavedena v ČSN EN 1346 (72 2464) Maltoviny a lepidla pro keramické obkladové prvky - Stanovení doby zavadnutí

EN 1347 zavedena v ČSN EN 1347 (72 2465) Maltoviny a lepidla pro keramické obkladové prvky - Stanovení smáčivosti

EN 1348 zavedena v ČSN EN 1348 (72 2466) Maltoviny a lepidla pro keramické obkladové prvky - Stanovení přídržnosti cementových maltovin tahovou zkouškou

EN 12002 zavedena v ČSN EN 12002 (72 2467) Maltoviny a lepidla pro keramické obkladové prvky - Stanovení příčné deformace cementových maltovin a spárovacích malt

EN 12003 zavedena v ČSN EN 12003 (72 2468) Maltoviny a lepidla pro keramické obkladové prvky - Stanovení přídržnosti lepidel na bázi tvrditelných pryskyřic smykovou zkouškou

EN 12808-1 zavedena v ČSN EN 12808-1 (72 2470) Spárovací malty a lepidla pro keramické obkladové prvky - Část 1: Stanovení chemické odolnosti maltovin na bázi reaktivních pryskyřic

Souvisící ČSN

ČSN 01 8003 Zásady pro bezpečnou práci v chemických laboratořích

Vypracování normy

Zpracovatel: SYNPO, a. s. Pardubice, IČO 46504711, Ing. Oldřich Horák, CSc., Hana Flegrová

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Alena Krupičková

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 12004
Březen 2001

ICS 83.180; 91.100.10

Malty a lepidla pro keramické obkladové prvky - Definice a specifikace
Adhesives for tiles - Definitions and specifications

Colles à carrelage - Définitions et
spécifications

Mörtel und Klebstoffe für Fliesen und Platten
- Definitionen und Spezifikationen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2001-01-18.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídícím centru nebo u kteréhokoli člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídícímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2001 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref. č. EN 12004:2001 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

.....	5
Úvod.....	
.....	6
1..... Předmět normy	
..	7
2 Normativní odkazy	7
3 Termíny a definice	8
3.1 Všeobecně	8
3.2 Výrobky	8
3.3 Pracovní nástroje a metody.....	8
3.4 Aplikační vlastnosti	8
3.5 Konečné vlastnosti	8
3.6 Typ porušení	9
3.7 Charakteristiky	9
4 Specifikace	

.....	9
4.1 Cementové malty (C).....	9
4.2 Disperzní lepidla (D)..... 10	
4.3 Lepidla z tvrditelných pryskyřic (R).....	11
5 Hodnocení shody 12	
5.1 Podstata hodnocení	12
5.2 Kondicionování zkušebního vzorku.....	12
5.3 Počáteční zkoušky	12
5.4 Řízení výroby	13
5.5 Záznamy, sledovatelnost a neshoda materiálů.....	14
6 Třídění a označení	15
7 Značení a označování štítky.....	16
Příloha A (normativní) Typy porušení.....	18
Bibliografie	19

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 67 „Keramické obkladové prvky“, jejíž sekretariát zajišťuje UNI.

Tato evropská norma nahrazuje EN 1322:1996.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2001 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2001.

Tato norma je jednou z řady norem pro malty a lepidla na obkladové prvky. Tato řada zahrnuje:

EN 1308	Maltoviny a lepidla pro keramické obkladové prvky - Stanovení skluzu
EN 1323	Maltoviny a lepidla pro keramické obkladové prvky - Betonová deska pro zkoušení
EN 1324	Maltoviny a lepidla pro keramické obkladové prvky - Stanovení přídržnosti disperzních lepidel smykovou zkouškou
EN 1346	Maltoviny a lepidla pro keramické obkladové prvky - Stanovení doby zavadnutí
EN 1347	Maltoviny a lepidla pro keramické obkladové prvky - Stanovení smáčivosti
EN 1348	Maltoviny a lepidla pro keramické obkladové prvky - Stanovení přídržnosti cementových maltovin tahovou zkouškou
EN 12002	Maltoviny a lepidla pro keramické obkladové prvky - Stanovení příčné deformace cementových maltovin a spárovacích malt
EN 12003	Maltoviny a lepidla pro keramické obkladové prvky - Stanovení přídržnosti lepidel na bázi tvrditelných pryskyřic smykovou zkouškou
EN 12808-1	Spárovací malty a lepidla pro keramické obkladové prvky - Část 1: Stanovení chemické odolnosti maltovin na bázi reaktivních pryskyřic

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Úvod

U charakteristik stavebních materiálů definovaných v této normě se musí vzít v úvahu, že ve

stavbách, pro které jsou tyto materiály určeny, do kterých jsou včleněny nebo zabudovány, dochází běžně k přenosu napětí, jemuž se zmíněné materiály mohou do značné míry přizpůsobit. Některé speciální charakteristiky zohledňují typ podkladu a skutečnost, že malty a lepidla mají odolávat škodlivému působení povětrnosti.

Mnoho vlastností malt a lepidel je určeno především druhem použitých pojiv.

Malty a lepidla se třídí do různých typů podle chemické povahy jejich pojiv.

Různé typy vykazují specifické charakteristiky pokud jde o uživatelské vlastnosti a chování po zatvrdnutí.

Vztah mezi charakteristikami a podmínkami zpracování (za sucha nebo za vlhka, za horka, rychlé vytvrzování, atd.) není předmětem této normy.

Výrobce by měl podávat informace o použití výrobku a správných podmínkách používání. Zákazník by měl vyhodnotit stav pracoviště (mechanické a tepelné vlivy) a při výběru výrobku by měl vzít v úvahu všechna případná rizika.

Strana 7

1 Předmět normy

Tato evropská norma platí pro všechny malty a lepidla určené k lepení keramických obkladových prvků na stěny i podlahy pro venkovní i vnitřní použití.

Tato norma předepisuje terminologii vztahující se k výrobkům, pracovním metodám, aplikačním vlastnostem atd. malt a lepidel pro keramické obkladové prvky.

Tato evropská norma předepisuje technické požadavky na všechny malty a lepidla (cementové, disperzní a na bázi tvrditelných pryskyřic) pro keramické obkladové prvky.

Tato evropská norma neobsahuje kritéria nebo doporučení pro vzhled a lepení keramických obkladových prvků.

POZNÁMKA Malty a lepidla pro keramické obkladové prvky mohou být použity pro jiné typy obkladů (přírodní a aglomerovaný kámen, atd.) pokud nemají negativní účinek na tyto materiály.

-- Vynechaný text --